

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 9 (1891)
Heft: 7

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:
(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester
Fr. 3. — Postverein: Jährlich Fr. 16,
2^{te} Semester Fr. 8.
In der Schweiz kann nur bei der Post
abonniert werden; im Ausland auch
durch Postmandat an die Administra-
tion des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:
(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Union postale: un an fr. 16,
2^e semestre fr. 8.
On s'abonne en Suisse exclusivement
aux offices postaux; à l'étranger aux
offices postaux ou par mandat postal
à l'administration de la feuille à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig Mittwochs und Samstags Abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abtheilung Handel.	Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les mercredis et samedis soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.			
Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresser les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.			

Inhalt. — Sommaire.

Werthtitel (Titres disparus). — Handelsregister. — Register du commerce. — Fabrik-
und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Rangordnung der
Emissionsbanken nach dem Verhältniss des Baarvorrathes zu der Notenzirkulation. —
Rang des banques d'émission suivant la proportion entre l'encaisse métallique et la cir-
culation. — Einfuhr in den freien Verkehr. — Importation dans la circulation libre. —
Sendungen nach Rumänien. — Envois en Roumanie. — Japanische Landesausstellung
(Exposition nationale du Japon). — Aufhebung des Freihafens Triest (Suppression du
port franc de Trieste). — Renonciation des sociétés d'assurances sur la vie „The New-
York“ et „The Equitable“ à l'exploitation de leur industrie en Suisse. — Mouvement
des vins dans la Station oenotechnique italienne à Lucerne (Verkehr der italienischen
oenotechnischen Station in Luzern). — Ausländische Banken. — Banques étrangères. —
Télégrammes.

Amtlicher Theil. — Partie officielle.

Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Durch Urtheil des Bezirksgerichtes St. Gallen werden anmit die unbe-
kannnten Inhaber nachfolgender Werthpapiere:

- 1) Sparkassaschein der St. Gall. Kantonalbank, Nr. 69791, de Fr. 200,
d. d. 16. Januar 1890, auf den Namen Leo Reichli, in Rheineck;
- 2) Wechsel, d. d. St. Gallen, 21. Juni 1890, Ziel: 3 Monate, Betrag:
Fr. 600, Ordre: Meiner selbst, Aussteller: J. Seiferle, Bezogener und
Acceptant: Johann Gieß, Konsumlokal Victoria, St. Gallen,
aufgefordert, den in Ziffer 1 näher bezeichneten Titel binnen einer Frist
von drei Jahren, den in Ziffer 2 genannten Wechsel innert der Frist von
drei Monaten von heute an dem Präsidenten des Bezirksgerichtes St. Gallen
vorzulegen, ansonst dieselben als kraftlos erklärt wurden.

St. Gallen, den 5. November 1890.

(W. 90—1)

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Handelsregister. — Register du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal — I. Registro principale

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1891. 2. Januar. Inhaber der Firma **J. Rinderknecht** in Zürich ist Jakob
Rinderknecht-Ritter von Zürich und Unterstrass, in Zürich. Börsenagentur,
Bärenstrasse 13. Die Firma erteilt Prokura an Gotthilf Kägi von Niederhasli,
in Seebach.

2. Januar. Die Firma **Locher & Co** in Zürich (S. H. A. B. 1883, pag. 114)
ertheilt an Walther Mooser von St. Gallen, in Hottingen, Eugen Schmid von
Ennetbaden, Kt. Aargau, in Riesbach, und Caspar Wintch von Zürich, in Ausser-
suhl, Kollektivprokura in der Weise, dass je zwei derselben für die Firma
rechtsverbindlich zeichnen werden.

2. Januar. Die Firma **Ottomar Fischer & Co** in Zürich (S. H. A. B. 1890,
pag. 191) ertheilt Einzelprokura an Richard Trübenbach von Chemnitz,
Sachsen, in Zürich.

2. Januar. Die Firma **H. Geilinger** in Zürich (S. H. A. B. 1883, pag. 53)
ertheilt Prokura an Adolf Bachmann von Stein a. Rh., in Riesbach.

2. Januar. Die Firma **Bourry-Sequin** in Zürich (S. H. A. B. 1884, pag. 839)
ertheilt Prokura an Hermann Kirchhofer von St. Gallen, in Oberstrass.

2. Januar. In der Firma **Ernst Schoch & Co** in Zürich (S. H. A. B. 1887,
pag. 523 und 1890, pag. 643) ist die Prokura Adolf Aeschlimann in Folge
dessen Austrittes erloschen.

2. Januar. Die Firma **J. Schoch-Wiedemann** in Wädenswil (S. H. A. B. 1885,
pag. 15 und 777) ist wegen Aufgabe des Geschäftes erloschen.

2. Januar. Inhaber der Firma **Aug. Wiedemann** in Altstetten ist August
Wiedemann von Wädenswil, in Altstetten. Agentur für Carbon-Natron und
Heizapparate.

2. Januar. Die Firma **Davaz & Co** in Aussersihl (S. H. A. B. 1890, pag. 651)
ist in Folge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma **Georg Kopp** in Aussersihl ist Georg Kopp von Romans-
horn, Thurgau, in Turbenthal; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven
der erloschenen Firma Davaz & Co. Brodfabrik und Mehlhandel. Langgasse 85.

3. Januar. Die Firma **J. Stünzi & Co** in Horgen (S. H. A. B. 1889,
pag. 689) ist nach vollständig durchgeführter Liquidation der Aktiven und Pas-
siven mit dem 31. Dezember 1890 erloschen.

3. Januar. Die Firma **Theodor Curti & Reinhold Ruegg „Zürcher
Post“** in Zürich (S. H. A. B. 1883, pag. 181) ist in Folge Ueberganges des
Geschäftes an die Aktiengesellschaft unter der Firma „Zürcher Post“ und da-
heriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft mit dem 31. Dezember 1890 er-
loschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven ist beendet.

3. Januar. Die Firma **Vollenweider & Frei** in Zürich (S. H. A. B. 1885,
pag. 408 und 1889, pag. 829) ist nach durchgeführter Liquidation der Aktiven
und Passiven erloschen.

3. Januar. Die Firma **G. Liedl, Bureau Kosmos** in Zürich (S. H. A. B.
1890, pag. 129) ist wegen Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Januar. Inhaberin der Firma **Frau F. Huber** in Zürich ist Franziska
Huber, geb. Thienger, von und in Zürich, mit Zustimmung ihres Ehemannes
Jacques Huber. Weinhandlung. Seilergraben 9.

5. Januar. Aus der Firma **Jacobs & Co** in Zürich (S. H. A. B. 1886,
pag. 623) ist der Kollektivgesellschafter Jacques Huber am 31. Dezember 1890
ausgetreten und dagegen als solcher gleichzeitig eingetreten Gustav Jacobs von
und in Köln, welcher aber die Firmaunterschrift nicht führt.

5. Januar. Die Firma **C. Eschmann** in Zürich (S. H. A. B. 1887, pag. 11)
ist in Folge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **J. J. Weber, Rechtsagent** in Zürich ist Joh. Jakob
Weber von Wetzikon, in Zürich; diese Firma übernimmt die Aktiven und
Passiven der erloschenen Firma C. Eschmann. Rechtsagentur und Inkasso.
Rathhausquai 18.

5. Januar. Die Firma **Meyer-Müller & Co** in Winterthur (S. H. A. B.
1884, pag. 579) ist in Folge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen.

Carl Meyer-Müller von Winterthur und Adolf Aeschlimann-Arnold von
Burgdorf, beide in Winterthur, haben unter der Firma **Meyer-Müller & Aeschli-
mann** in Winterthur eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar
1891 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma
Meyer-Müller & Co übernimmt. Teppiche und Ameublements. Casino.

5. Januar. Die Firma **Grob & Co** in Zürich (S. H. A. B. 1889, pag. 7)
ertheilt Prokura an Heinrich Appenzeller von Zürich, in Wollishofen. Das
Geschäftslokal der Firma befindet sich heute Bärenstrasse 7.

Berichtigung. An Stelle des Eintrages der Firma **Marigo & Briner & Fehr**,
vom 4. Dezember 1890 (S. H. A. B. 1890, pag. 859) tritt der folgende solche:

5. Januar. Isaia Marigo von und in Vicenza (Italien), Johann Heinrich
Briner von Fehraltorf, in Zürich, und Johann Heinrich Fehr von und in Rüsch-
likon haben unter der Firma **Marigo, Briner & Fehr** in Zürich eine Kollektiv-
gesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1890 ihren Anfang nahm.
Chromos et papiers de luxe. Glockengasse 9, z. Glocke.

6. Januar. Otto von Tobel von Zürich, in Biel, und Alfred Iselin von
Griessenberg, Thurgau, in Aussersihl, haben unter der Firma **von Tobel & Iselin**
in Zürich eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1891
ihren Anfang nahm. Baugeschäft. Kasernenstrasse 69 (Aussersihl).

7. Januar. Die Firma **J. Roth** in Winterthur (S. H. A. B. 1883, pag. 645)
hat ihre Eierhandlung verkauft und betreibt heute das Glas- und Steingutgeschäft
Museumstrasse 569 zum Irchel.

7. Januar. Inhaberin der Firma **Frau Frick-Willi** in Zürich ist Ursula
Frick geb. Willi von Kazis, Graubünden, in Zürich, mit Zustimmung ihres Ehe-
mannes Peter Frick. Spezereihandlung und Landesprodukte. Schweizerhofgasse 6.

8. Januar. In der Firma **Pfister & Co** in Wetzikon (S. H. A. B. 1884,
pag. 593) tritt der Kommanditär Johannes Schweizer mit dem 31. Dezember
1890 aus und dagegen als Kommanditär ein Edwin Wolfensperger von und in
Wetzikon mit dem Betrage von sechstausend Franken. Die Firma erteilt
Prokura an den neuen Kommanditär Edwin Wolfensperger.

8. Januar. Die Firma **J. Laubi & Comp.** in Winterthur (S. H. A. B. 1883,
pag. 821) erteilt Prokura an Hermann Steiner von Neftenbach, in Winterthur.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Aarwangen.

1891. 6. Januar. Inhaberin der Firma **Frau Geiser-Gerber** in Langenthal
ist Frau Rosette Geiser geb. Gerber, Rudolfs sel. Wittve, von und zu Langen-
thal. Natur des Geschäftes: Wirthschaft und Metzgerei. Geschäftslokal: Zum
«letzten Batzen».

Bureau Bern.

3. Januar. Der **Darlehenskassen-Verein Schosshalde und Umgebung**,
Genossenschaft mit Sitz in Bern (S. H. A. B. 1887, pag. 72; 1888,
pag. 979; 1889, pag. 819), hat in der Generalversammlung vom 2. Februar 1890
am Platze des ausgetretenen Herrn Friedrich Liebi, Lehrer, als Mitglied des
Vorstandes gewählt: Herrn Ludwig Schneider, Landwirth in der Schosshalde
in Bern.

3. Januar. Aus dem Vorstande der **Schützengesellschaft der Stadt Bern**,
Verein mit Sitz in Bern (S. H. A. B. 1883, pag. 717), ist der Präsident Herr
Oberst Jakob Scherz in Folge Absterbens ausgeschieden. Dermaliger Präsident
ist Herr Hans Hofer, Notar in Bern.

3. Januar. Die **Brennereigenossenschaft Uettilgen** mit Sitz in Uet-
tilgen (S. H. A. B. 1888, pag. 915; 1889, pag. 255) hat in der Hauptversam-
mlung vom 11. August 1890 am Platze des ausgetretenen Präsidenten Fritz Jenni
in der Scheuernmatt bei Uettilgen gewählt: Johann Frey von Wohlen, in Uet-
tilgen, als Präsident.

3. Januar. Die Firma **G. Holliger** in Bern (S. H. A. B. 1889, pag. 453)
ertheilt Prokura an Herrn Albert Herzog von Winterthur, wohnhaft in Bern.

5. Januar. Inhaber der Firma **G. Ströbel** in Bern ist Herr Georg Ströbel-
Durheim von Oberhofen, wohnhaft in Bern. Confiserie. Bahnhofplatz.

5. Januar. Die Firma **Th. Kropfli** in Bern (S. H. A. B. 1883, pag. 482)
ist in Folge Verzichts des Inhabers erloschen.

5. Januar. Die Firma **J. Nordmann-Weil** in Bern (S. H. A. B. 1883,
pag. 470) ist in Folge Absterbens des Inhabers erloschen.

5. Januar. Die Firma **August Lauterburg** in Bern (S. H. A. B. 1883,
pag. 166) ist in Folge Verzichts des Inhabers erloschen.

5. Januar. Die Firma **Eduard Lanz** in Bern (S. H. A. B. 1883, pag. 38)
ertheilt Prokura an Herrn Albert Jost von Bern und Eggwyl, wohnhaft in
Bern.

6. Januar. Die Firma **Joh. Krähenbühl** in Bern (S. H. A. B. 1883, pag. 470)
ist in Folge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. Januar. Die **Aktiengesellschaft des Vereinshauses in der Läng-
gasse** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. 1883, pag. 358; 1888, pag. 23) hat am

Platze des verstorbenen Herrn Carl von Fischer als Sekretär gewählt: Herrn Martin Werner, Stadtmissonar in Bern.

6. Januar. Die **Gesellschaft für Klein-Industrie**, Verein mit Sitz in Bern (S. H. A. B. 1884, pag. 821), hat am Platze des verstorbenen Herrn Carl von Fischer als Sekretär und Verwalter gewählt: Herrn Moritz von Schlierli in Bern. Präsident ist nunmehr Herr Oberst Jean von Wattenwyl und Vizepräsident Herr Pfarrer Strahm, beide in Bern.

6. Januar. Die **Käsegesellschaft Ittigen-Thal**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Ittigen-Thal, Gemeinde Bolligen (S. H. A. B. 1883, pag. 510), hat in ihrer Versammlung vom 26. April 1890 die Stellen des Präsidenten und des Sekretärs der Kommission neu besetzt. Als Präsident wurde gewählt: Herr Johann Walther, Müllermeister, in Schermen, und als Sekretär: Herr Johann Schneider, Landwirth, in Ittigen.

6. Januar. Inhaber der Firma **Chr. Hostettler, Pferdelieferant** in Holligen bei Bern ist Herr Christian Hostettler von Wabern, wohnhaft im Schloss Holligen. Natur des Geschäftes: Pferde- und Holzhandel und Pferdelieferungsgeschäft.

7. Januar. Inhaber der Firma **Johann Leder Baumeister** in Bern ist Johann Leder von Oberflachs (Brugg), wohnhaft in der Enge bei Bern. Baugeschäft, Enge bei Bern.

7. Januar. Die Firma **Heer-Lehmann** in Bern (S. H. A. B. 1883, pag. 518) ist in Folge Aufgabe des Geschäftes erloschen und die von derselben an Johann Jakob Heer ertheilte Prokura dahingefallen.

7. Januar. Inhaber der Firma **J. L. Schwarz** in Bern ist Johann Ludwig Schwarz von Biglen, in Bern. Natur des Geschäftes: Büchsenmacherei und Waffenhandlung. Marktgassee Nr. 41.

7. Januar. Inhaberin der Firma **Frau W. Tribolet** in Bern ist Frau Wittwe Marie Tribolet, geb. Römer, von Mullen, Amt Erlach, wohnhaft in Bern. Natur des Geschäftes: Betrieb des Hôtel du Jura.

Bureau Biel.

6. Januar. Die Firma **F. Chodat-Robert** in Biel (S. H. A. B. 1883, pag. 398) ist in Folge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. Januar. Inhaber der Firma **B. Georges** in Biel ist Herr Basile Georges von Mégevette, Département Haute-Savoie (Frankreich), Möbelhändler in Biel. Natur des Geschäftes: Möbelhandlung an der Obergasse.

Bureau Nidau.

5. Januar. Die Firma **Fritz Waanenmacher-Chipot** auf der Ländte zu Nidau (S. H. A. B. 1883, pag. 191) ertheilt Prokura an Herrn Karl Grimm von Burgdorf, Buchhalter, auf der Ländte zu Biel.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes).

5. janvier. La Banque populaire suisse, avec siège principal à Berne (F. o. s. d. c. de 1883, pages 130 et 294; 1885, page 16; 1888, page 629), a remplacé, à partir du 1^{er} janvier 1891, la raison sociale de sa succursale de Saignelégier: **Banque populaire Suisse, Succursale de Saignelégier**, par la raison générale: **Banque populaire Suisse**. Le directeur général peut, comme par le passé, signer pour la succursale de Saignelégier.

Bureau Thun.

6. Januar. **Spar- & Leihkasse von Steffisburg** in Steffisburg (S. H. A. B. 1888, pag. 399). Der Verwaltungsrath dieser Aktiengesellschaft hat am 1. Dezember abhin, am Platze des verstorbenen Fürsprecher Begert, zum Verwalter gewählt Samuel Stuki von Blumenstein, in der Au zu Steffisburg, langjähriger Kassier genannter Anstalt.

Kanton Glarus — Canton de Glaris — Cantone di Glarona

1891. 6. Januar. Die Firma **J. Römsberger** in Glarus (S. H. A. B. 1883, pag. 367) ist erloschen.

Jacques Jenny von Ennenda, wohnhaft in Glarus, und Johannes Römsberger von und wohnhaft in Glarus, haben unter der Firma **Jacq. Jenny & Co** in Glarus eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1891 ihren Anfang nahm; diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma J. Römsberger. Natur des Geschäftes: Cigarren- und Tabakfabrikation, sowie Repräsentanz der Türkischen Tabakregie in der Schweiz.

Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta

Bureau Stadt Solothurn.

1891. 5. Januar. Inhaber der Firma **S. Furrer-Brunner** in Solothurn ist Samuel Furrer von und in Solothurn. Natur des Geschäftes: Hôtelbetrieb. Gasthof zum Hirschen.

5. Januar. Josef Gisler von Altdorf, wohnhaft in Solothurn, und Franz Erdin von Buchheim bei Freiburg (Grossh. Baden), in Solothurn, haben unter der Firma **Gisler & Erdin** in Solothurn eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 1. August 1890 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Färberei und chemische Wascherei. Geschäftslokal: Klosterplatz, Nr. 62.

7. Januar. Die unterm 5. Januar 1891 im Handelsregister eingetragene Firma **Gisler & Erdin**, Färberei und chemische Wascherei in Solothurn (siehe die unmittelbar vorhergehende Publikation) ist in Folge Verzichtes der beiden Gesellschafter erloschen. Geschäfte sind keine zu liquidieren.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1891. 5. Januar. In der Firma **Schinz & Bär** in Basel (S. H. A. B. 1884, pag. 828), Zweigniederlassung der gleichnamigen Firma in Zürich, ist der Kollektivgesellschaft Albert Bär zur Führung der Firmaunterschrift nunmehr ebenfalls befugt. Die Firma ertheilt Prokura an Heinrich Fischer von Hottingen, in Riesbach.

5. Januar. Inhaber der Firma **Charles Grin Comptoir industriel général** in Basel ist Charles Grin von Belmont (Kl. Waadt), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Handel in industriellen Maschinen, Werkzeugen und Fournituren jeder Art. Verkaufsgesellschaft für patentirte Artikel. Geschäftslokal: Blauenstrasse 90.

5. Januar. Die Firma **Emil Bürgin** in Basel (S. H. A. B. 1883, pag. 840) nimmt des Fernern in die Natur ihres Geschäftes auf: Eis- und Kohlensäurefabrikation. Geschäftslokal: Unterer Rheinweg 18.

5. Januar. Johann August Konrad Köhler und Emil Friedrich Bosshardt, beide von und in Basel, haben unter der Firma **Köhler & Bosshardt** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Februar 1886 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Kupferschmiedwerkstätte. Geschäftslokal: Rebgrasse 5.

6. Januar. Die Firma **Kern & Sandoz** in Basel (S. H. A. B. 1886, pag. 461) ertheilt Prokura an Caspar Albert Billeter von Zürich, wohnhaft in Basel.

7. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Haasenstein & Vogler** in Leipzig und Gent, mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. 1883, pag. 14)

hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler, Aktien-Gesellschaft (Société Anonyme de l'Agence de Publicité Haasenstein & Vogler).

7. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler, Aktien-Gesellschaft (Société Anonyme de l'Agence de Publicité Haasenstein & Vogler)» in Gent (eingetragen im Handelsregister Gent am 23. Dezember 1890 und publiziert im Schweizer Handelsamtsblatt Nr. 190 vom 30. Dezember 1890, pag. 910) hat am 1. Januar 1891 in Basel eine Zweigniederlassung errichtet unter der Firma **Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler Aktien-Gesellschaft Filiale Basel (Société Anonyme de l'Agence de Publicité Haasenstein & Vogler Succursale Bâle)**. Für die Zweigniederlassung bestehen keine besonderen statistischen Bestimmungen. — Zur Vertretung derselben ist als Delegirter des Verwaltungsrathes befugt Ludwig Treu von und in Basel. — Ferners zeichnet für das Hauptgeschäft und die Zweigniederlassung der Präsident des Verwaltungsrathes Carl Wilhelm Georg von Basel und Gent, wohnhaft in Gent, mit Einzelunterschrift. In gleicher Weise zeichnen mit Kollektivunterschrift zu je zweien die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrathes Alexander Stähler von Gent, wohnhaft in Gent, Karl Haccius, Sohn, von Lancy, wohnhaft in Lancy (Gent), Anton Marcus Cherbulez von Gent, wohnhaft in Gent, und Ludwig Treu von und in Basel. Geschäftslokal: Gerbergasse 48.

8. Januar. Die Firma **J. M. Kottmann** in Basel (S. H. A. B. 1884, pag. 131) widerruft die an Karl Friedrich Müller ertheilte Prokura (S. H. A. B. 1885, pag. 59).

9. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Sprenger & Stickerberger** in Basel (S. H. A. B. 1890, pag. 739) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma Fr. Sprenger.

9. Januar. Inhaber der Firma **Fr. Sprenger** in Basel ist Carl Friedrich Wilhelm Alexander Sprenger von Dürheim (Baden), wohnhaft in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Sprenger & Stickerberger. Natur des Geschäftes: Geschäfts- und Waarenagentur. Geschäftslokal: Blasiringweg 121.

Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

1891. 6. Januar. Inhaberin der Firma **L. Koller** in Herisau ist Lisette Koller geb. Sauter von Speicher, wohnhaft in Herisau. Natur des Geschäftes: Schuh- und Schirmwaarenhandlung. Geschäftslokal: Obstmarkt Nr. 47.

6. Januar. Inhaber der Firma **Rudolf Frischknecht** in Herisau ist Rudolf Frischknecht von und in Herisau. Natur des Geschäftes: Eisenwaarenhandlung. Geschäftslokal: Neuweg Nr. 50.

6. Januar. Inhaber der Firma **J. J. Frischknecht** in Herisau ist Johann Jakob Frischknecht von Schwellbrunn, wohnhaft in Herisau. Natur des Geschäftes: Holzhandel. Geschäftslokal: Zu Wilen Nr. 741.

6. Januar. Die im Handelsregister der Hauptniederlassung St. Gallen am 31. Dezember 1890 eingetragene und im S. H. A. B. 1891, pag. 22, unter der Firma **Stickerei-Gesellschaft vormals Steiger & Co (Société anonyme de Broderies ci-devant Steiger & Co — Embroidery manufacturing Company limited late Steiger & Co)** publizirte Aktiengesellschaft hat in Herisau am 6. Januar 1891 eine Zweigniederlassung errichtet unter ebenderselben Firma. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Artikeln der Stickereibranche und Handel mit solchen, sowie Betrieb verwandter Industriezweige, zu welchem Zwecke die neue Gesellschaft die Etablissements der aufgelösten Kommanditaktiengesellschaft Steiger & Co übernommen hat. Die Gesellschaftsstatuten sind am 6. Dezember 1890 festgestellt worden. Die Gesellschaft ist auf unbestimmte Zeit geschlossen. Das Gesellschaftskapital besteht aus fünfhunderttausend Franken, eingetheilt in fünfhundert Aktien von je 1000 Fr. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Die Vertretung der Gesellschaft nach Aussen und die rechtsverbindliche Unterschrift für dieselbe steht denjenigen Mitgliedern des Verwaltungsrathes zu, welche dieser hierfür bezeichnet, sowie jedem Mitgliede der Direktion, welche vom Verwaltungsrathe aus seiner Mitte bestellt oder ausserhalb desselben gewählt wird. Der Verwaltungsrath ist befugt, auch Prokuratrage zu ernennen. Als zur Vertretung der Gesellschaft nach aussen berechtigtes Mitglied des Verwaltungsrathes ist bezeichnet worden Reinhold Sarasin von und in Basel. Die Direktion ist bestellt aus Jakob Steiger jun. von Uetikon, wohnhaft in St. Gallen, und Emil Diem von Herisau, wohnhaft in St. Gallen. Zu einem Prokuratrage ist ernannt worden Johann Vogel von Zürich.

6. Januar. Inhaber der Firma **Konr. Holderegger** in Teufen ist Joh. Konrad Holderegger, Vater, von Gais, wohnhaft in Teufen. Die Firma ertheilt Prokura an Joh. Konrad Holderegger, Sohn, von Gais, in Teufen. Natur des Geschäftes: Webereifabrikation. Geschäftslokal: In Teufen, Nr. 348, auf dem Damm; in St. Gallen: Webergasse, zum Mandelbaum.

Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

1891. 5. Januar. Die Firma **R. Moesly-Schlöpfer**, Stickereifabrikation und Exportgeschäft in St. Gallen (S. H. A. B. 1890, pag. 78) ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Robert Moesly aus Gais und Werner Gebert aus St. Gallen, beide wohnhaft in St. Gallen, haben unter der Firma **Moesly & Gebert** eine Kollektivgesellschaft mit Sitz in St. Gallen eingegangen, welche Aktiven und Passiven der Firma R. Moesly-Schlöpfer übernimmt und mit 1. Januar 1891 ihren Anfang genommen hat. Natur des Geschäftes: Mechanische Stickerei. St. Leonhardstrasse 45.

5. Januar. Unter der Firma **Gebrüder Amstein** hat sich in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft aus den Gebrüdern Erhard und Edmund Amstein, beide in St. Gallen, gebildet, welche mit 5. Januar 1891 ihren Anfang nimmt. Natur des Geschäftes: Lithographie- und Prägeanstalt. Lokal: Moosbrücke.

7. Januar. Die Firma **St. Galler Schirm- & Stockfabrik R. Baumann & Co** in St. Gallen (S. H. A. B. 1883, pag. 405 und 1888, pag. 826) ist in Folge Todes des Gesellschafter R. Baumann erloschen.

Wittve Amalia Baumann und Rudolf Hürlimann, beide in St. Gallen, haben unter der Firma **St. Galler Schirm- & Stockfabrik Baumann & Hürlimann** in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma St. Galler Schirm- & Stockfabrik R. Baumann & Co übernommen und mit dem 10. Januar 1890 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Fabrikation und Exportation von Schirmen und Stöcken. Geschäftslokal: Neugasse Nr. 2 und Nr. 20.

7. Januar. Die Firma **Bernhard Wild, Baumeister** in St. Gallen (S. H. A. B. 1889, pag. 788) ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen.

7. Januar. Ludwig Pfeiffer von Schaffhausen und Hans Bendel von Schaffhausen, beide in St. Gallen, haben eine Kollektivgesellschaft unter der Firma **Pfeiffer & Bendel, vormals Bernhard Wild, Architekten & Bauunternehmer St. Gallen**, mit dem Sitz in St. Gallen, eingegangen, welche mit 1. Januar 1891 beginnt und die erloschene Firma Bernhard Wild, Baumeister, liquidirt. Natur des Geschäftes: Baugeschäft. Steinachstrasse 3.

Ordn. N ^o	Banken — Banques	1860	1861	1862	1863	1864	1865	1866	1867	1868	1869	1870	1871	1872	1873	1874	1875	1876	1877	1878	1879	1880	1881	1882	1883	1884	1885	1886	1887	1888	1889	1890	1891	1892	1893	1894	1895	1896	1897	1898	1899	1900	1901	1902	1903	1904	1905	1906	1907	1908	1909	1910	1911	1912	1913	1914	1915	1916	1917	1918	1919	1920	1921	1922	1923	1924	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037	2038	2039	2040	2041	2042	2043	2044	2045	2046	2047	2048	2049	2050	2051	2052	2053	2054	2055	2056	2057	2058	2059	2060	2061	2062	2063	2064	2065	2066	2067	2068	2069	2070	2071	2072	2073	2074	2075	2076	2077	2078	2079	2080	2081	2082	2083	2084	2085	2086	2087	2088	2089	2090	2091	2092	2093	2094	2095	2096	2097	2098	2099	2100	2101	2102	2103	2104	2105	2106	2107	2108	2109	2110	2111	2112	2113	2114	2115	2116	2117	2118	2119	2120	2121	2122	2123	2124	2125	2126	2127	2128	2129	2130	2131	2132	2133	2134	2135	2136	2137	2138	2139	2140	2141	2142	2143	2144	2145	2146	2147	2148	2149	2150	2151	2152	2153	2154	2155	2156	2157	2158	2159	2160	2161	2162	2163	2164	2165	2166	2167	2168	2169	2170	2171	2172	2173	2174	2175	2176	2177	2178	2179	2180	2181	2182	2183	2184	2185	2186	2187	2188	2189	2190	2191	2192	2193	2194	2195	2196	2197	2198	2199	2200	2201	2202	2203	2204	2205	2206	2207	2208	2209	2210	2211	2212	2213	2214	2215	2216	2217	2218	2219	2220	2221	2222	2223	2224	2225	2226	2227	2228	2229	2230	2231	2232	2233	2234	2235	2236	2237	2238	2239	2240	2241	2242	2243	2244	2245	2246	2247	2248	2249	2250	2251	2252	2253	2254	2255	2256	2257	2258	2259	2260	2261	2262	2263	2264	2265	2266	2267	2268	2269	2270	2271	2272	2273	2274	2275	2276	2277	2278	2279	2280	2281	2282	2283	2284	2285	2286	2287	2288	2289	2290	2291	2292	2293	2294	2295	2296	2297	2298	2299	2300	2301	2302	2303	2304	2305	2306	2307	230
-------------------------	------------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----

Einfuhr in den freien Verkehr. — Importation dans la circulation libre.

Statistik- Nummer N° de la statistique	Gattung der Waare Désignation des articles	Einfuhr im Dezember Importation en décembre	
		1890	1889
186	Petroleum, roh, und Petroleumdestillate. <i>Pétrole, brut, et produits de la distillation du pétrole.</i>	47,211	53,210
187	Schweineschmalz — <i>Saindoux</i>	4,180	4,196
215	Weizen — <i>Froment</i>	331,326	271,656
215 a	Roggen — <i>Seigle</i>	2,367	5,756
215 b	Hafer — <i>Avoine</i>	43,682	46,763
215 c	Gerste — <i>Orge</i>	19,434	16,686
215 e	Mais — <i>Mais</i>	31,116	38,432
216 a	Mehl — <i>Farine</i>	23,267	27,520
221	Kaffee, roher — <i>Café brut</i>	8,236	7,245
237	Rohtabak — <i>Tabac brut</i>	3,676	4,397
244	Roh- und Krystallzucker; Malz- und Traubenzucker. <i>Sucre brut et sucre candi; sucre de malte et glucose</i>	7,151	4,531
244 a	Stampf (Pils-Zucker) — <i>Sucre pilé</i>	15,490	23,052
245	Zucker, raffinierter, in Hüten, Platten, Blöcken. <i>Sucre raffiné, en pains, plaques, blocs</i>	10,356	12,753
245 a	Zucker, raffinierter, in Abfällen. <i>Sucre raffiné, déchets</i>	4,272	3,792
246	Zucker, raffinierter, geschnitten (Würfelzucker). <i>Sucre raffiné, coupé (sacré en morceaux réguliers)</i>	2,938	3,059
252	Wein in Fässern — <i>Vins en fûts</i>	103,688	103,618

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

Transportwesen. — Transports.

Sendungen nach Rumänien. In Rumänien dürfen nach neuer Feststellung der Postverwaltung nicht eingeführt werden: Kriegswaffen und Bestandtheile von solchen, sowie Munition; Spielkarten und Lotterielose; Salz in jeder Form (Steinsalz, Meersalz etc.); rumänische Kupfermünzen; Tabak in Blättern oder verarbeitet, jeder Art; Tuchabfälle und Lumpen; Makulatur und altes Papier; aus alter Baumwolle fabrizirte Wäse; Reben, Rebschosse, Trauben etc.; Bäume, Gesträucher, Blumen, Zwiebeln, Wurzeln, Früchte, Gemüse und Gartengewächse aller Art. Im Allgemeinen alle grünen und getrockneten Pflanzen, mit Ausnahme der Kräuter und Blumen zu pharmazeutischem Gebrauche. Lebende Thiere und rohes Fleisch. Schriftliche Mittheilungen dürfen keiner Sendung beigegeben werden.

Encois en Roumanie. D'après une nouvelle liste établie par l'administration des postes, il est interdit d'introduire en Roumanie: Les armes de guerre et leurs accessoires, les munitions; les cartes à jouer et les billets de loterie; le sel sous quelle forme que ce soit, sel gemme, sel marin, etc.; les monnaies de bronze roumaines; le tabac en feuille ou fabriqué sous toute forme; les baillons, les chiffons; la maculature et le papier de rebut; la ouate confectionnée avec du vieux coton; la vigne, les ceps de vigne, le raisin, etc.; les arbres, arbustes, fleurs, bulbes, racines, fruits, légumes et tout produit de jardinage; en général toutes les plantes vertes ou séchées, à l'exception des herbes et fleurs séchées pour usage pharmaceutique; les animaux vivants et les viandes crues. Aucun envoi ne doit contenir des communications manuscrites.

Verschiedenes. — Divers.

Japanische Landesausstellung. Die in Tokio abgehaltene dritte industrielle Landesausstellung, welche nach viermonatlicher Dauer vor kurzem geschlossen wurde, war wohl in grösserem Massstab als ihre Vorgängerinnen in den Jahren 1877 und 1881 veranstaltet worden, kann aber trotzdem kaum als ein bedeutender Erfolg für Japan bezeichnet werden. Die Ursache, warum der Erfolg hinter den Erwartungen zurückblieb, ist weniger in der Art und Weise begründet, wie das Unternehmen zur Ausführung gebracht wurde, als vielmehr in der traurigen Lage zu suchen, in welcher sich die grosse Masse des Volkes infolge des Fehlschlagens der vorjährigen Reiseerte befindet. Trotz verbesserter Communicationen und Zunahme der Bevölkerung ist der Besuch der diesjährigen Ausstellung weit hinter jenem des Jahres 1881 zurückgeblieben. Das Misslingen der diesjährigen Ausstellung tritt am augenscheinlichsten in dem Umstand hervor dass von dem auf 800,000 Dollar geschätzten Gesamtwert der Ausstellungsobjekte nur ein Achtel verkauft wurde. Die Aussteller sind übrigens zum grossen Theil selbst für ihren Misserfolg verantwortlich zu machen. Es wurden Waaren von geringer Qualität, welche selbst gewöhnlichen Verkaufsläden nicht zur Zierde gereichen würden, zur Ausstellung gebracht, in der Erwartung, dieselben mit grossem Gewinn an Mann bringen zu können, und andererseits wurden für feinere Gegenstände, namentlich Lack- und Bronzewaaren, so exorbitante Preise verlangt, dass Kauflustige dadurch abgeschreckt werden mussten. Die erste Nationalausstellung, mit welcher Japan dem Beispiel der civilisirten Staaten folgte, gelangte im Jahre 1877 zur Ausführung, zu einer Zeit, wo das Inselreich vom Bürgerkrieg bis in seine Grundfesten erschüttert war. Die Mittel, welche damals zur Verfügung standen, waren noch sehr bescheidener Natur. Trotz alledem war diese erste Landesausstellung ein entschiedener Erfolg. Bald nach Schluss desselben schritt die Regierung zum Bau einer grossen Halle sammt Nebengebäuden, welche nicht nur als Kunstgalerie bei späteren Ausstellungen dienen, sondern auch als permanentes Gebäude für ein Nationalmuseum verwendet werden sollte. Dort wurde die zweite industrielle Ausstellung am 1. März 1881 eröffnet. Die Zahl der ausgestellten Objekte betrug 90,000, um die Hälfte mehr, als im Jahre 1877. Im Sommer 1888 begann man mit den Vorbereitungen zur diesjährigen Ausstellung, welcher durch Errichtung einer Menge Neubauten bedeutend vergrösserte Räumlichkeiten zur Verfügung gestellt wurden. Ursprünglich sollte dieser Ausstellung ein internationaler Charakter gegeben werden, doch scheint man sich einer solchen Aufgabe noch nicht gewachsen gefühlt zu haben. Den betreffenden Statuten zufolge hatte die dritte industrielle Ausstellung, welche sich in der Art und Weise, wie sie abgehalten wurde, als ein rein

Bei Wiedergabe von Mittheilungen beliebe man die Quelle anzugeben. — En reproduisant des communications, on est prié d'en indiquer la source.

nationales Unternehmen charakterisirte, den Zweck, im Hinblick auf die Wichtigkeit wissenschaftlicher Prinzipien, die Verwerthung der Künste und die Bedeutung der Volkswirtschaft auf Grundlage der zweiten industriellen Ausstellung die Erzeugnisse verschiedener Orte an einem Platz zusammenzustellen, um zu Verbesserungen anzuweisen und das Absatzgebiet zu erweitern. Inwiefern dieses Ziel auch erreicht wurde, entzieht sich gegenwärtig noch der Beurtheilung. („Austria.“)

Triest. Das Freihafengebiet von Triest wird am 1. Juli in das allgemeine österreichisch-ungarische Zollgebiet einbezogen werden.

Diese wichtige Aenderung der wirtschaftlichen und kommerziellen Situation der alten Handelsstadt, welcher noch von mancher Seite mit Besorgniss entgegesehen wird, und gleichzeitig der Wunsch, viele in der Stadt gelegene Baulichkeiten, die gegenwärtig als Magazine dienen, aber in Folge der Verlegung der Lagerhäuser nach der neuen Hafenanlage ihre bisherige Verwendung verlieren, neuen Industrie-Unternehmungen dienstbar zu machen, veranlasste die Regierung, den Kammern einen auf die Begünstigung solcher Unternehmungen abzielenden Gesetzesentwurf einzubringen.

In Gemässheit desselben sollen die industriellen Unternehmungen, die zwischen dem 1. Juli 1891 und 31. Dezember 1895 in der Stadt Triest oder im Gebiete derselben neu errichtet und in Betrieb gesetzt werden, falls sie auf die Anfertigung von Artikeln gerichtet sind, welche in den im Reichsrathe vertretenen Königreichen und Ländern entweder noch gar nicht oder in einem den bestehenden wirtschaftlichen Verhältnissen nicht entsprechenden Umfange angefertigt werden, und falls zugleich die Errichtung jener Unternehmungen überhaupt als im volkswirtschaftlichen Interesse gelegen sein kann, von dem Stempel und von unmittelbaren Gebühren für Verträge und für die Grunderwerb bis zur Betriebseröffnung, von der Einkommensteuer und jeder an deren Stelle tretenden Staatssteuer (eine Personaleinkommensteuer ausgenommen) auf die Dauer von 12 Jahren befreit sein.

Sociétés d'assurance sur la vie. Par lettres des 20 et 30 décembre 1890, les deux compagnies d'assurance sur la vie: *New-York Life Insurance company* et *The Equitable Life Assurance society of the United States*, toutes deux à New-York, ont informé le bureau fédéral des assurances que, pour le moment, elles renonçaient à continuer l'exploitation de leur industrie en Suisse, exploitation autorisée en vertu de la concession qui leur a été accordée. Elles motivent leur détermination par la raison que le résultat obtenu en Suisse n'est pas en rapport avec les frais d'exploitation.

Toutefois, cette détermination de ces deux compagnies n'implique une renonciation formelle à la concession qui leur a été octroyée à chacune d'elles, en sorte qu'elles restent soumises après comme avant, sans modification aucune, à la surveillance fédérale.

Le conseil fédéral a pris acte de cette renonciation momentanée, tout en constatant que la *New-York* et l'*Equitable* resteraient soumises, comme par le passé, à l'entière surveillance fédérale.

Vins d'Italie. Nous donnons ci-dessous les chiffres du mouvement des vins qui s'est produit dans la station oenotechnique du gouvernement italien, à Lucerne, pendant le mois de décembre:

Provenance du vin et principales espèces entrées et sorties	Entrée kg netto	Sortie kg netto
Piémont (Piémont r, Stradella b, Barbera, Asti mascat b)	9,283	23,158
Toscane (Montepulciano r, Chianti Siena et Spitalotto)	2,581	2,007
Adriatique méridionale (Carovigno r et b, Puglia b, Cologna r, Barletta r, Corato r, Ruvo r)	75,376	28,213
Sicile (Marsala b, Marsaletto b, Catane r, Licata b, Scoglitti r, Riposto b, Sicilien r)	7,989	25,016
Vénétié et Méditerranée méridionale (Spumante italien, Capri b)	—	101
Total du mois de décembre	95,229	78,495
Total pour 1890 1,124,321	1,321,523	
Expéditions directes de l'Italie en 1890	—	837,276

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.			
1 ^{er} janvier.	8 janvier.	1 ^{er} janvier.	8 janvier.
Encaisse métal*	£ 14,801,664	£ 15,531,645	£ 39,193,345
Reserve de billets	£ 14,079,175	£ 14,740,420	£ 6,824,359
Effets et avances	£ 33,178,856	£ 30,146,923	£ 32,990,230
Valeurs publiques	£ 9,806,433	£ 11,238,863	£ 33,714,429
Banque nationale de Belgique.			
30 décembre.	8 janvier.	30 décembre.	8 janvier.
Encaisse métallique	Fr. 101,577,966	Fr. 101,830,266	Fr. 399,713,790
Portefeuille	Fr. 346,410,529	Fr. 349,871,397	Fr. 68,917,956
Deutsche Reichsbank.			
31. Dezember.	7. Januar.	31. Dezember.	7. Januar.
Metallbestand	Mark 758,630,000	Mark 770,144,000	Mark 1,102,588,000
Wechsel-Portef ^o	Mark 613,615,000	Mark 561,677,000	Mark 333,320,000
Banque de France.			
2 janvier.	8 janvier.	2 janvier.	8 janvier.
Encaisse métal- lique	Fr. 2,361,001,040	Fr. 2,360,245,037	Fr. 3,186,097,965
Portefeuille	Fr. 994,530,294	Fr. 1,027,743,477	Fr. 3,204,317,620
Oesterreichisch-ungarische Bank.			
31. Dezember.	7. Januar.	31. Dezember.	7. Januar.
Metallbestand	östr. fl. 219,523,506	östr. fl. 219,644,980	östr. fl. 445,934,210
Wechsel: auf d. Ausland	östr. fl. 24,966,862	östr. fl. 24,981,531	östr. fl. 9,790,432
auf das Inland	östr. fl. 166,618,905	östr. fl. 155,737,147	östr. fl. 9,657,165

Télégrammes.

La ligne Indo-Européenne est rétablie. — Le câble Para-Maranham est interrompu. Le câble Odessa-Constantinople est rétabli.

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Aussergerichtliche Liquidation.

Kommanditaktiengesellschaft der SOCIÉTÉ HORLOGÈRE Aebly & Cie in Madretsch.

In Gemässheit von § 558 bernisches Vollziehungsverfahren werden die Schuldner der Firma Aebly & Cie zur Berichtigung ihrer Verbindlichkeiten, die Gläubiger aber zur Eingabe ihrer gehörig bescheinigten Forderungen eingeladen und zwar Letztere bei Folge des Ausschlusses von der Mitberechtigung auf die demalige Liquidationsmasse im Unterlassungsfalle.

Die Eingaben sind franco bis und mit dem 14. März 1891 zu Händen der Liquidationskommission dem Herrn Notar G. Kunz in Biel einzureichen.

Madretsch, den 13. Januar 1891.

Namens der SOCIÉTÉ HORLOGÈRE Aebly & Cie in Liquidation:

L. Girardin-Bourgeois. F. Schlatter.

Buchdruckerei JENT & REINERT in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT à Berne.

Compagnie du chemin de fer Pont à Vallorbes.

La société constituée le 5 novembre 1885 sous la dénomination de Compagnie du chemin de fer du Pont à Vallorbes, dont le siège est à Lausanne, a été modifiée par décision de ses actionnaires réunis en assemblée générale extraordinaire le 1^{er} décembre 1890.

Die Buchdruckerei Jent & Reinert in Bern

empfiehlt sich dem Tit. Handelsstande zur Anfertigung aller vorkommenden Formulare. Rasche und geschmackvolle Ausführung.

Elle prend désormais le nom de Société anonyme des Glaces de la Vallée de Joux et son capital est réduit à

deux cent dix mille francs.

Les créanciers de la société sont sommés de produire leurs créances au siège social.

Au nom
du conseil d'administration,
(O L 2380) Le président:

O. Galopin.